

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0082/2009/V

Bratislava, 14.1.2009

Číslo spisu: 3757-2008-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 5 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu cien za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2009 v obciach Chorvátsky Grob, Šenkvice, Veľký Biel, Vinosady a Zohor pre regulovaný subjekt **HYDROTECH, a.s., Modranská 153, 902 01 Vinosady, IČO: 17 315 395**, takto

### r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. o) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 a 8 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania a výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre regulovaný subjekt HYDROTECH, a.s., Modranská 153, 902 01 Vinosady, IČO: 17 315 395, schvaľuje odo dňa doručenia tohto rozhodnutia do 31.12.2009 tieto maximálne ceny

- |  |   |
|--|---|
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Chorvátsky Grob | 1,0851 eura/m <sup>3</sup> (32,69 Sk/m <sup>3</sup> ) |
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Šenkvice        | 0,7260 eura/m <sup>3</sup> (21,87 Sk/m <sup>3</sup> ) |
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Veľký Biel      | 1,4579 eura/m <sup>3</sup> (43,92 Sk/m <sup>3</sup> ) |
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Vinosady        | 1,3915 eura/m <sup>3</sup> (41,92 Sk/m <sup>3</sup> ) |
| - maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Zohor           | 0,6848 eura/m <sup>3</sup> (20,63 Sk/m <sup>3</sup> ) |

Uvedené ceny sú bez DPH.

Konverzný kurz je 1 EUR = 30,1260 SKK.

## **Odôvodnenie:**

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 4.12.2008 doručený pod podacím číslom úradu č. 14697/2008/BA návrh cien za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2009 (ďalej len „návrh cien“) regulovaného subjektu HYDROTECH, a.s., Modranská 153, 902 01 Vinosady, IČO: 17 315 395 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) úrad listom č. 14901/2008/BA zo dňa 8.12.2008 oznámil Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu cien, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Po dôkladnom preskúmaní predloženého návrhu cien úrad dospel k záveru, že návrh cien je neúplný a nie je v súlade s výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „výnos č. 3/2008“), nakoľko regulovaný subjekt v návrhu cien predložil úradu nesprávnu výšku plánovaných osobných nákladov na jedného zamestnanca na rok a v kalkulácii plánovaných oprávnených nákladov na rok 2009 boli nesprávne uplatnené niektoré vybrané položky kalkulácie.

Podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii úrad listom č. 15396/2008/BA zo dňa 12.12.2008 vyzval regulovaný subjekt na odstránenie nedostatkov a doplnenie návrhu cien. Úrad súčasne cenové konanie prerušil rozhodnutím č. 195/08/3757/11/PK zo dňa 11.12.2008.

Regulovaný subjekt doplnil a upravil predložený návrh cien, listom č. 4/NF075/2008 zo dňa 19.12.2008, evidovanom na úrade pod č. 16898/2008/BA zo dňa 29.12.2008, v súlade s obsahom výzvy, čím odstránil nedostatky predloženého návrhu cien.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 17222/2008/BA zo dňa 30.12.2008 Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky posúdený návrh cien spolu s potrebnými podkladmi na výpočet cien na vyjadrenie.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky sa v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu cien vyjadrilo kladným stanoviskom listom č. 474/2009 zo dňa 12.1.2009.

Úrad po preskúmaní predloženého a na základe výzvy doplneného návrhu cien dospel k záveru, že návrh cien je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 7 a 8 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 226/2008 Z. z.) a výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (oznámenie č. 295/2008 Z. z.) a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Úrad vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uvádza dobrovoľné duálne zobrazenie schválených maximálnych cien podľa zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky z 12. marca 2008 č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27 a to v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík  
predseda Rady pre reguláciu  
vykonávajúci pôsobnosť  
predsedu úradu

**Rozhodnutie sa doručí:**

1. HYDROTECH, a.s., Modranská 153, 902 01 Vinosady
2. Ministerstvo hospodárstva SR, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava